

**DISTRITO DE SERVICIOS PÚBLICOS DE EAST  
MONTGOMERY**

**5195 HIGHWAY 41-A SOUTH  
CLARKSVILLE, TENNESSEE 37043-7101  
TELÉFONO: 931-368-1921  
FAX: 931-368-1923**

Re: Programa de control de conexión cruzada

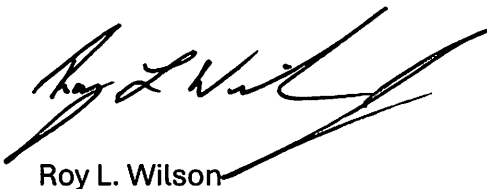
Estimado cliente del distrito de servicios públicos de East Montgomery:

El sistema de agua del Distrito de Servicios Públicos de East Montgomery debe tener un programa eficaz para eliminar o controlar los peligros de las conexiones cruzadas. Una conexión cruzada podría permitir que el agua u otras sustancias inseguras o cuestionables fluyan hacia atrás en las líneas de suministro de agua. Esta situación podría degradar el suministro público de agua y amenazar la salud de los usuarios (T.C.A.68-221-711(6)).

Como parte del cumplimiento de estas reglas, el sistema debe actualizar su información sobre todos sus usuarios residenciales, agrícolas, comerciales e industriales. Se adjunta una encuesta de conexión cruzada que debe completarse al solicitar el servicio de agua.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con esta oficina al 931-368-1921.

Sinceramente

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Roy L. Wilson', with a long, sweeping horizontal stroke extending to the right.

Roy L. Wilson

Coordinador de Conexión Cruzada

# EAST MONTGOMERY UTILITY DISTRICT

## ENCUESTA DE CONTROL DE CONEXIÓN CROSS

Una conexión cruzada es cualquier conexión física real o potencial entre un sistema público de agua o el sistema de agua del consumidor y cualquier fuente de líquido, sólido o gas no potable que pueda contaminar el suministro de agua potable por reflujo.

1. Nombre (Imprimir) \_\_\_\_\_
2. Dirección del establecimiento \_\_\_\_\_
3. Tipo de propiedad:      Residencial      Comercial      Poseer      Alquilar
4. Este medidor sirve      Casa(s) - ¿Cuántas \_\_\_\_\_      Edificios: ¿cuántos \_\_\_\_\_
5. ¿Tienes (marca todo lo que corresponda)      \_\_\_\_Jacuzzi      \_\_\_\_Piscina      \_\_\_\_Lawn Riego      \_\_\_\_Invernadero Sistema solar de agua \_\_\_\_Hot      Sistema de rociadores \_\_\_\_Fire
6. ¿Usas (marca todo lo que corresponda)  
\_\_\_\_Antifreeze Kits de descarga      \_\_\_\_Insecticide Pulverizadores (que se conectan a una manguera de jardín)  
\_\_\_\_Darkroom Equipos      \_\_\_\_Portable Máquina de diálisis
7. ¿Tiene un ablandador de agua o cualquier otro sistema de tratamiento conectado a su sistema de agua?      **SÍ**      **NO**
8. ¿Tiene un suministro de agua adicional en sus instalaciones de otra fuente?      **SÍ**      **NO**
9. ¿Tienes ganado y usas un abrevadero?      **SÍ**      **NO**
10. ¿Tu casa o edificio está en una colina y elevado por encima de tu medidor de agua?      **SÍ**      **NO**
11. ¿Un arroyo, río o manantial corre sobre o a través de su propiedad?      **SÍ**      **NO**  
En caso afirmativo, ¿bombea o extrae agua de esta fuente?      **SÍ**      **NO**
12. ¿Tiene una bomba de refuerzo, una bomba de pozo o cualquier otro tipo de bomba de agua?      **SÍ**      **NO**
13. ¿Recibes agua de riego de una fuente diferente?      **SÍ**      **NO**
14. ¿Tiene un sistema de riego de césped subterráneo y un dispositivo de prevención de reflujo en su propiedad ahora?      **SÍ**      **NO**
15. ¿Tiene alguna situación de la que tenga conocimiento que pueda crear una conexión cruzada?      **SÍ**      **NO**
16. ¿Tiene algún otro equipo de uso de agua en su propiedad que no se mencione anteriormente?      **SÍ**      **NO**

Comentarios: \_\_\_\_\_

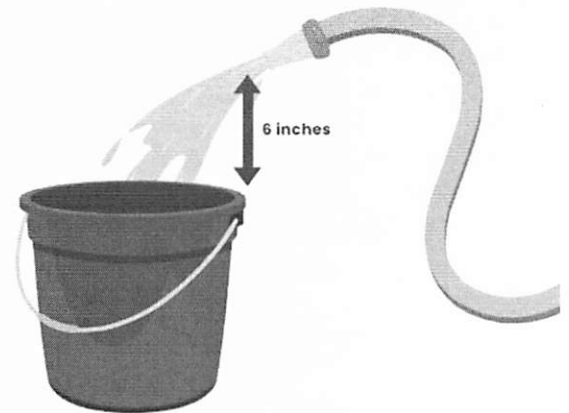
Firma \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Gracias por trabajar con nosotros para proteger nuestra agua potable. Para obtener más información sobre las conexiones cruzadas, llame al especialista en control de conexiones cruzadas del distrito de servicios públicos de East Montgomery al (931) 368-1921.

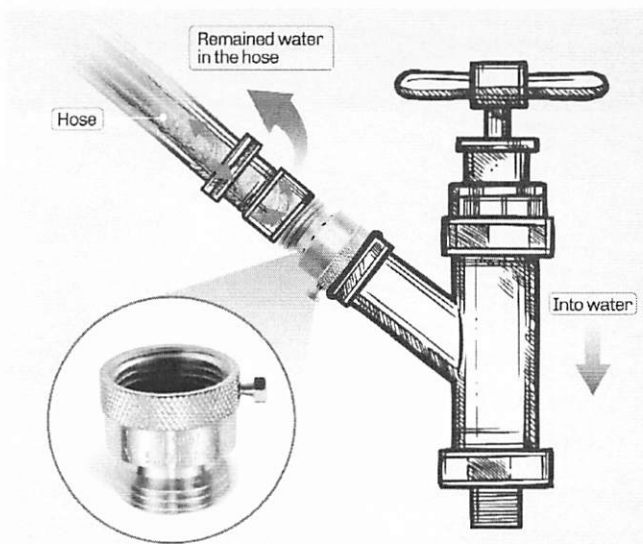
El Distrito de Servicios Públicos de East Montgomery hace todo lo posible para garantizar que nuestros clientes disfruten de un suministro continuo de agua potable. Agradecemos la ayuda de nuestros clientes para mantener la calidad de nuestro suministro de agua.

Las conexiones cruzadas pueden hacer que el sistema de agua se contamine. Una conexión cruzada es un vínculo con el suministro público de agua y una posible fuente de contaminación. Un ejemplo de conexión cruzada sería una manguera de jardín sumergida en una fuente de contaminación como una piscina, un radiador de automóvil u otro líquido. Si se produjera una rotura de la tubería principal de agua o si una bomba contra incendios usara una boca de incendios mientras la manguera estaba sumergida en una fuente de contaminación, el contaminante podría devolverse al suministro público de agua. Esta ocurrencia, conocida como reflujo, se puede prevenir.

Una forma sencilla de detener el reflujo es mediante el uso de un espacio de aire. Se puede crear un espacio de aire colocando la manguera de modo que el extremo esté al menos seis pulgadas por encima del borde superior del recipiente que se está utilizando para llenar. Este espacio de aire evitará que el contaminante se desvíe hacia el suministro de agua.



Otro método para prevenir el reflujo con una manguera de jardín



es usar un dispositivo conocido como interruptor de vacío. Los rompedores de vacío son dispositivos económicos que se pueden atornillar en su grifo exterior. Estos dispositivos evitarán que los contaminantes se desvíen de nuevo a su plomería y al sistema público de agua.

Las conexiones cruzadas más peligrosas de las conexiones cruzadas creadas con tuberías instaladas permanentemente pueden requerir dispositivos más sofisticados conocidos como dispositivos de prevención de reflujo de presión reducida. Estos dispositivos son mucho más complicados y deben ser probados anualmente por especialistas certificados en reflujo.

Para obtener más información sobre cómo prevenir conexiones cruzadas y proteger nuestro suministro de agua, comuníquese con el Distrito de Servicios Públicos de East Montgomery al 931-368-1921.

**RECUERDE: ¡Nunca sumerja la manguera de su jardín en nada que no quiera beber!**